



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 3. lipnja 2019.  
(OR. en)

8928/19

---

Međuinstitucijski predmet:  
2019/0090 (NLE)

---

PECHE 221

#### ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o sklapanju Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau (2019. – 2024.)

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/...**

**od...**

**o sklapanju Protokola  
o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu  
između Europske zajednice  
i Republike Gvineje Bisau (2019. – 2024.)**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. u vezi s člankom 218. stavkom 6. drugim podstavkom točkom (a) podtočkom v. i člankom 218. stavkom 7.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta<sup>1</sup>,<sup>+</sup>

---

<sup>1</sup> Suglasnost od ... (još nije objavljena u Službenom listu).

<sup>+</sup> SL: molimo dopuniti gore navedenu bilješku

budući da:

- (1) Vijeće je 17. ožujka 2008. donijelo Uredbu (EZ) br. 241/2008<sup>1</sup> o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau<sup>2</sup> („Sporazum”). Sporazum je stupio na snagu 15. travnja 2008., bio je automatski obnavljan i još je na snazi.
- (2) Slijedom preporuke Komisije Vijeće je 28. veljače 2017. odlučilo odobriti otvaranje pregovora s Republikom Gvinejom Bisau o sklapanju novog protokola o provedbi Sporazuma.
- (3) Prethodni protokol uz Sporazum prestao je važiti 23. studenoga 2017.
- (4) Komisija je u ime Unije u pregovorima dogovorila novi protokol. Kao rezultat tih pregovora novi protokol parafiran je 15. studenoga 2018.

---

<sup>1</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 241/2008 od 17. ožujka 2008. o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau (SL L 75, 18.3.2008., str. 49.)

<sup>2</sup> SL L 342, 27.12.2007., str. 5.

- (5) U skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2019/...<sup>1+</sup>, Protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau (2019. – 2024.) („Protokol”) potpisan je ...<sup>++</sup>.
- (6) Protokol se privremeno primjenjuje od datuma njegova potpisivanja.
- (7) Cilj je Protokola da Uniji i Republici Gvineji Bisau omogući snažniju suradnju u području promicanja politike održivog ribarstva, razumnog iskorištavanja ribolovnih resursa u vodama Gvineje Bisau te rada Gvineje Bisau na razvoju plavoga gospodarstva.
- (8) Protokol bi trebalo odobriti.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća (EU) 2019/... od ... o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau (2019. – 2024.) (SL L ...).

<sup>+</sup> SL: molimo u tekst umetnuti broj Odluke iz dokumenta ST 8917/19 i dopuniti odgovarajuću bilješku.

<sup>++</sup> SL: molimo umetnuti datum potpisivanja Protokola iz dokumenta ST 8894/19.

- (9) Člankom 10. Sporazuma osnovan je Zajednički odbor nadležan za praćenje provedbe Sporazuma. Nadalje, u skladu s tim člankom te člankom 5., člankom 6. stavkom 4., člankom 7. stavkom 4. i člankom 8. stavcima 2. i 4. Protokola, Zajednički odbor može donijeti određene izmjene Protokola. Radi lakšeg odobravanja tih izmjena trebalo bi, podložno posebnim materijalnim i postupovnim uvjetima, ovlastiti Komisiju za njihovo odobravanje u ime Unije prema pojednostavnjenom postupku.
- (10) Stajalište Unije o izmjenama Protokola trebao bi utvrditi Odbor stalnih predstavnika vlada država članica. Predložene će se izmjene prihvatiti osim ako se blokirajuća manjina država članica u skladu s člankom 16. stavkom 4. Ugovora o Europskoj uniji tome usprotivi u Odboru stalnih predstavnika vlada država članica.
- (11) Stajalište koje Unija treba zauzeti u okviru Zajedničkog odbora o drugim pitanjima trebalo bi utvrditi u skladu s Ugovorima i ustaljenim praksama,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Protokol o provedbi Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau (2019. – 2024.) odobrava se u ime Unije.<sup>1+</sup>

*Članak 2.*

Predsjednik Vijeća u ime Unije šalje obavijest predviđenu u članku 17. Protokola.

---

<sup>1</sup> Tekst Protokola objavljen je u... zajedno s odlukom o potpisivanju.

<sup>+</sup> SL: molimo dopuniti gore navedenu bilješku.

*Članak 3.*

U skladu s postupkom utvrđenim u Prilogu ovoj Odluci Komisija je ovlaštena u ime Unije odobriti izmjene Protokola koje donosi Zajednički odbor osnovan člankom 10. Sporazuma.

*Članak 4.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*

---

## **PRILOG**

### Postupak za odobrenje izmjena Protokola koje donosi Zajednički odbor

Kada je Zajednički odbor pozvan da donese izmjene Protokola u skladu s člankom 5., člankom 6. stavkom 4., člankom 7. stavkom 4. i člankom 8. stavcima 2. i 4. Protokola, Komisija se ovlašćuje za odobravanje predloženih izmjena u ime Unije pod sljedećim uvjetima:

1. Komisija osigurava da je odobrenje u ime Unije:
  - (a) u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike;
  - (b) usklađeno s relevantnim pravilima koja su donijele regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom te uzima u obzir zajedničko upravljanje obalnih država;
  - (c) takvo da uzima u obzir najnovije statističke, biološke i druge relevantne informacije dostavljene Komisiji.
2. Prije nego što u ime Unije odobri predložene izmjene, Komisija ih podnosi Vijeću dovoljno rano prije održavanja relevantnog sastanka Zajedničkog odbora.
3. Odbor stalnih predstavnika vlada država članica procjenjuje usklađenost predloženih izmjena s kriterijima iz točke 1. ovog Priloga.

4. Komisija odobrava predložene izmjene u ime Unije osim ako im se usprotivi određeni broj država članica koji čini blokirajuću manjinu u skladu s člankom 16. stavkom 4. Ugovora o Europskoj uniji. U slučaju takve blokirajuće manjine Komisija u ime Unije odbija predložene izmjene.
5. Ako se na idućim sastancima s Gvinejom Bisau, uključujući sastanke na terenu, ne postigne dogovor, pitanje se ponovno upućuje Vijeću u skladu s postupkom utvrđenim u točkama od 2. do 4., kako bi se stajalištem Unije uzeli u obzir novi elementi.
6. Komisija je pozvana da pravovremeno poduzme sve mjere potrebne kako bi se osiguralo daljnje postupanje po odluci Zajedničkog odbora, uključujući, prema potrebi, objavu relevantne odluke u *Službenom listu Europske unije* i podnošenje svih prijedloga potrebnih za provedbu te odluke.
7. U pogledu drugih pitanja, koja se ne odnose na izmjene Protokola u skladu s njegovim člankom 5., člankom 6. stavkom 4., člankom 7. stavkom 4. i člankom 8. stavcima 2. i 4., stajalište koje Unija treba zauzeti u okviru Zajedničkog odbora utvrđuje se u skladu s Ugovorima i ustaljenim praksama.

---